



MONTE-TORO

REVISTA MARIANA MENSUAL

Con aprobación de la Autoridad Eclesiástica

Redacción y Administración: José M.^a Quadrado, 40. = 5 Cents. número

AÑO II. * CIUDADELA, 13 DE NOVIEMBRE DE 1913 * NÚM. 23.

SUMARIO:

Sección doctrinal: «Nuestra Data», por Tori-
no, pág. 85.

Sección histórica: «Un manuscrito curioso»
(continuación), por X., pág. 87.

Sección poética: Folk-lore montetorino: Sec-

ción atalana: «Goigs en llahor de la Verge
de Mont Toron», por Antonia Gili Guell,
pág. 88.

«Miscelánea Mariana», pág. 89.—Sección va-
ria, pág. 91.—Bibliografía, pág. 92.

SECCIÓN DOCTRINAL

NUESTRA DATA

V.

UNO de los rasgos característicos, una de las virtudes principales de nuestra bendita Madre, la Virgen Santísima, es la caridad hacia los hombres; caridad de que dió tan bellas pruebas durante su vida, ora en su visita a su prima Isabel, ora en las bodas de Caná, ya en fin al pie de la cruz uniendo al sacrificio de Jesús el sacrificio de su corazón, y aceptándonos por hijos suyos muy queridos; y caridad que nos ha demostrado, especialmente, a los menorquines, levantando uno de sus tronos entre nosotros, para ocupar lo una de sus venerandas imá-

genes y dispensarnos, por el culto de esa efigie suya, toda suerte de favores y gracias.

Porque en verdad, ¿qué fuera de nosotros sin la caridad, con que nos ha distinguido nuestra excelsa tutelar, de Monte-Toro? ¿Podríamos llamarla, como hoy la llamamos, Madre nuestra? ¡Ah! no; que todo lo que nos ha hecho, cuanto nos ha favorecido, es efecto de su inagotable amor, gracia inmerecida, nacida de su compasivo corazón.

Pues bien, esa caridad, esa compasión, es la que deberíamos imitar, por modo especial en este mes, en favor de seres muy dignos de nuestro interés y muy desgraciados; seres que amando y suspirando por el objeto más santo, véanse sin embargo privados de él; seres, quizá, que nos fueron muy amados y de quienes tal vez recibimos un día inequívoco-

cas pruebas de bondad. Ya habrá adivinado el lector, que nos referimos a las almas detenidas en el Purgatorio y que aguardan ansiosas oraciones y buenas obras que las ayuden a pagar la deuda que con la divina Justicia tienen contraída.

¡Quizá entre esas almas están las de nuestros padres! ¡Tal vez esté allí el amigo querido, el hermano idolatrado! ¿Y los olvidaremos porque la muerte los ha separado de nosotros? ¿Y no nos compadeceremos de sus sufrimientos, que son tanto más terribles cuanto por su parte no pueden proporcionarnos alivio alguno?...

Si vemos padecer a algunos de nuestros semejantes, procuramos consolarle, y cuando no, nos compadecemos de su desgracia; ¿y no lo haremos de las benditas almas que sufren el ardor de un fuego abrasador, y la pena de estar privadas de la vista de Dios a quien aman, y por cuya posesión suspiran?

Mas no sólo debemos compadecernos de ellas, sino procurar su alivio, lo cual es sumamente fácil: ¿qué nos cuesta, en verdad, ofrecer al Señor, y más particularmente en este mes en que nos hallamos, algunas oraciones, limosnas, y pequeñas mortificaciones en sufragio de las almas del Purgatorio? Y esto que a tan poca costa podemos hacer, es sin embargo premiado con largueza por Nuestro Señor, que ha prometido no dejar sin recompensa un solo vaso de agua que se dé en su nombre.

Y notad, que la devoción a las

benditas almas, tiene para nosotros otra ventaja, y es, el recuerdo de la muerte que en nosotros despierta, recuerdo saludable que contribuye a arrancar del corazón el desordenado amor a las cosas de la tierra, viendo cuán dignas son de desprecio por su falsedad e inconstancia. Y ciertamente, que si recordásemos lo que eran en el mundo, en día no lejano, muchas personas que hemos conocido y a quienes hemos amado, y observamos, al propio tiempo, el olvido en que hoy las tienen aún muchos por quienes tal vez ellas se sacrificaron, no dejaríamos de buscar y apetecer solamente la amistad y el amor de Dios, ser inmutable y eterno, que pagará el más leve suspiro de nuestro amor con el suyo, que, cual Él, es inmenso e infinito.

Roguemos, pues, al Señor para que se digne liberrar de sus penas a las afligidas almas del Purgatorio, y no dudemos, que con este proceder nuestro, haremos una obra gratisima a nuestra amantísima Madre la santísima Virgen María. Y siendo una verdad innegable, que se nota generalmente culpable negligencia, respecto de esa obra de caridad de rogar por las almas de los difuntos, avivemos los menorquines en nosotros ese nobilísimo sentimiento, que la Religión y la naturaleza nos enseñan.

Es una nueva forma de corresponder a los beneficios, con que nos distingue y colma la Virgen de Monte Toro. Es una considerable y hermosa cantidad de

Nuestra Data, muy digna de figurar al lado de las cantidades expresivas de gracias y favores, que están anotadas en nuestro

Cargo, como agraciados y predilectos los menorquines de la Virgen de Monte-Toro.

TORINO.



SECCIÓN HISTÓRICA

UN MANUSCRITO CURIOSO

(Continuación)

Aquí se separaron con lagrimas los que quedaron, viendose privados de su madre amada y de todo su consuelo. Bolvióse la Comunidad con tono piadoso y lastimas dentro la Iglesia, y al entrar vieron havia caído la pica de la agua bendita, mas de cuatro palmos lejos de donde estaba. A la entrada de la procesión en Mercadal, salio el R. Sr. Rector de dicha villa acompañado de sus feligreses con talamo y antorchas, y pusieron la imagen de Maria baxo el talamó, y se fueron á la Iglesia, en donde havia muchas luces, manifestando el R. Sr. Rector su grande devocion á Maria Sma: este se llamaba Jayme Palliser, sus feligreses y toda la demas gente hicieron oracion en dicha Iglesia, y la musica canto con voces sonoras motetes á la gran Señora.

Ordenose otra vez la procesion para proseguir su camino: llegaron á Ferrerías, en donde fue recibida por el R. Rector Tomas Triay y sus feligreses con talamo y luces, entraron en la Iglesia, y pusieron la imagen sobre el altar mayor. Aquí salieron algunas personas para recrearse y la musica ceso de cantar; pero los ferrerenses se ocuparon en oraciones y



deprecaciones, con muchos suspiros y lagrimas á Dios y á la Santa Madre Maria Santisima. Acabada la comida, salió de dicha villa la procesion para Ciudadela, y poco antes de ponerse el sol llegaron a un lugar llamado las atalayas; y viendola los guardias de Ciudadela, que por este efecto estaban de centinela, empezaron todas las Iglesias un repique general de campanas y ordenaron procesión para ir á recibir la gran Señora. Llevo la capa el R. Sr. Cristobal de Casals Paborde. Precedian muchos capellanes con capas preciosas y juntamente seguian las religiones franciscana y agustina. Despues del Clero venia el Ilre. Sr. Gobernador interino Raymundo Torrella mallorquin, con asistencia de los Magos. Jurados, Juan Ameller Caballero, y Juan Dalmau Ciudadano: despues seguia el Bayle general, el Capn. Gil de Cardona Lozano en compañía de otros dos Jurados el Magco. Cristobal Salord labrador y Raymundo Canet artesano. Seguia finalmente mucha gente de Ciudadela, caballeros, labradores y artesanos, con atechas encendidas. En medio de la procesión iban niños y niñas vestidos de blanco con ramos y palmas y llegaron á un lugar llamado el clot de Salomo: allí prepararon un altar adornado con riquísimas cortinas para soño de la Virgen. Llego la gran Señora con la procesion ya puesto el sol, y allí fue recibida por los de Ciudadela: y al partirse entono el Señor

Paborde el *Te Deum laudamus*, y prosiguió la música: *Te Dominum confitemur*. Llegaron delante de la Cruz de la Quintana, adonde hicieron Salve Real a la Virgen Santísima con seis piezas de artillería y dos compañías de soldados, quienes hicieron sus descargas.

Entraron en Ciudadela adonde quedaron sumamente admirados de ver que no parecía de noche, sino en me-

dio del día: pues que las calles estaban adornadas con muchísimas luces y fuegos, ya en los umbrales ya en las ventanas, lo que daba bien a entender con cuanto deseo esperaban la grande princesa. Pasó la procesión por las calles, llegó á la parroquial Iglesia la que parecía un cielo tejido de estrellas que estaban compuestas con admirable multitud y curiosidad.

X.



SECCIÓN POÉTICA

Folk - lore montetorino

SECCIÓN CATALANA

GOIGS EN LLAHOR DE
LA VERGE DE MONT TORO

DUIG que Mont Toro esculliu
per trono real, Senyora:
A Menorca que us adora
dolça Reyna protegiu.

Inspirat per Vos, María,
lo net del Conqueridor
la nostra Illa arrancá un dia
de mans del alarb traidor.
La Perla que us enamora
ja al front vostre la teniu.

A Menorca, etc.

Treballant ab fé ardorosa
vostres Frares Redemptors
varen fer d' esta Illa hermosa
far í de mústiques flors.

Sa fragancia embaumadora
vos será dolç atractiu

A Menorca, etc.

Lo més vellet Mercenari,
del vostre cor molt aymat,
ha vist, resant lo Rorari,
a les nits gran claredat;
apar que brilla l' aurora
al cim de Mont Toro aspriu.

A menorca, etc.

Per la escabrosa montanya
los bons Frares van trescant,
del resplandor que 'ls estranya
lo sant misteri cercant.
Fiant en Vos, no 'ls astora
lo furiós toro que hi viu.

A Menorca, etc.

De fera se torna ovella
tan bell punt los descobreix,
y al lloch de la maravella
mansuet los condueix.
Empaytava a la gent mora
sols per guardar vostre níu.

A Menorca, etc.

En arribant a l' altura
coronat es llur afany,
en mitx del erm ¡oh ventura!
trovan la Flor de tot l' any;

vostre Imatge encisadora
de rostre bell y espressiu.

A Menorca, etc.

Prosternats l' han adorada
bategant de joya 'l cor;
si aquí us plau ser venerada
vos farán Capella d' or;
les aus cantarán defora,
ells a dintre ab to festiu.

A Menorca, etc.

L' Illa está d' enhorabona
quan la nova s' ha escampat,
y us aclama per Patrona
Verge hermosa del serrat;
perque la vetlleu tota hora
desde aquest Castell altiu.

A Menorca.

Vostres mirades divines
per sos pobles escampau,
estols de blanques gavines
que 's banyan en lo mar blau.
Si algun cor veyeu que plora

a consolarlo acudiu.

A Menorca, etc.

Perçó pujan ab deliri
a Mont Toro 'ls menorquins;
peu descalç y en la ma 'l ciri
los que us deühen favors fins.
Quan los té ben a la vora
vostra Imatge los somriu.

A Menorca, etc.

Siau sempre pels qui us pregran
la Font de consolació
pels qui mar endins navegan
Estrella de salvació.
Dalt del Cel quan siga l' hora
als fills vostres aculliu.

A Menorca, etc.

TORNADA

Puig en Mont Toro teniu
trono de gracies, Senyora:
A Menorca que us adora
dolça Reyna protegiu.

ANTONIA GILI GUELL.

MISCELÁNEA MARIANA

LA FIESTA DE S. NICOLÁS EN EL
SANTUARIO DE MONTE-TORO.
—En uno de los altares laterales
de la Iglesia de Monte-Toro, se
venera desde remota fecha al
glorioso Confesor San Nicolás de
Tolentino, cuya imagen es obje-
to de la veneración de sus nu-
merosos devotos que acuden to-
dos los años a tomar parte en la
fiesta tradicional a él dedicada.
La que se celebró el 10 de Sep-
tiembre del presente año no des-
mereció en esplendor a las verifi-
cadas en años anteriores, asis-

tiendo los Rdos. Párrocos de San
Luis y Villacarlos, los Vicarios
de Alayor Sres. Sintes y Pons, y
los de Ferrerías y San Cristobal.
Al anochecer del día anterior
cantáronse solemnes Completas,
anunciándose despues la festivi-
dad del día siguiente con la tra-
dicional hoguera, cuyas llamas
pueden contemplarse desde la
mayor parte de los pueblos de
esta Isla.

A las Misas rezadas que se ce-
lebraron en la mañana siguiente
asistieron ya numerosas perso-
nas de los pueblos comarcanos
que habian madrugado para



ofrecer al glorioso Santo y a la Titular de Menorca las primicias de tan hermoso día, no faltando ánimos varoniles que se acercaron a la Sagrada Mesa para gustar del Pan Eucarístico. La bendición de los típicos panecillos precedió a la solemne misa mayor que fué cantada por nutrido coro de voces, en la que fué celebrante el Rdo. Sr. Párroco de San Luis, asistido por el de Villacarlos y el Vicario de San Cristóbal; cantó las glorias del Santo, en hermoso panegirico, el Vicario de Ferrerías Rdo. don Bernardino Juanico, Pbro; y terminado el oficio verificóse la acostumbrada procesión en la que era llevada la reliquia de San Nicolás que fué venerada por la numerosa concurrencia que se había reunido en el Santuario de nuestra querida Madre, en número de cerca de trecientas personas. Quiera el Señor conservaren los corazones de los buenos menorquines tan simpática devoción al glorioso San Nicolás que en muchos va unida a la que profesan a nuestra agraciada Moreneta.

SUSCRIPCIÓN MONTETORINA.—El último número del «Boletín Oficial» de este Obispado nos da una relación detallada de los donativos y limosnas recaudadas durante el tercer trimestre del presente año, con destino a las obras de restauración y ornato del Santuario de Ntra. Sra. de Monte-Toro y del camino que a él conduce: importante es la cantidad de *mil cuatrocientas noventa y cinco* pesetas con *seten-*

ta y cinco céntimos, con que se ha aumentado durante el mencionado trimestre el fondo destinado a tan piadoso y simpático objeto; pero no son en manera alguna suficientes las cantidades recaudadas para la feliz terminación de tan importantes obras. Animense las personas pudientes a contribuir con sus donativos a tan benemérita obra sirviéndoles de ejemplo los que figuran en la relación aludida que es como sigue:

	<u>Ptas. Cénts.</u>
Quinto donativo del Excelentísimo Sr. Obispo.	125'00
Piadosa ofrenda en sufragios recibida por conducto del Excmo. Sr. Obispo	650'00
Donativo de D. Jaime Jaume, Beneficiado de la Catedral de Mallorca	5'00
Donativo de D. ^a Catalina Orfila Pons.	5'00
De una devota persona y recogido por la misma entre varios donantes .	200'00
<i>Total</i>	<u>985'00</u>

CIUDADELA

Recaudado en la Secretaría de Cámara	5'00
Recaudado en la Parroquia de Ntra. Sra. del Rosario	75'30
Recaudado en la Parroquia de San Francisco.	44'25
Donativo de la Congregación de San Luis Gonzaga	5'00
Donativo de D. Lorenzo de Salort, Pbro. . . .	5'00

Limosna del M. I. señor Arcediano, en sufragio de su difunto Sr. tío D. Miguel Vives, Pbro. q. s. g. g.	5'00
Limosna de G. F. de la Parroquia de la Cate- dral	3'00
<i>Total</i> . . .	142'55

MAHON

Recaudado en la Parro- quia de Sta. Maria. . .	134'20
Recaudado en la Parro- quia de Nta. Sra. del Carmen.	42'00
Recaudado en la Parro- quia de S. Francisco . .	42'60
Donativo de D. Domenico Bellisimo, de Sta. Ma- ria.	5'00
<i>Total</i> . . .	223'80

Recaudado en la Parro- quia de Alayor	19'10
Recaudado en la Parro- quia de Mercadal	9'60
Recaudado en la Parro- quia de Ferrerías	33'00
Recaudado en la Parro- quia de Villacárlos. . .	20'70

Recaudado en la Parro- quia de San Luis	12'50
Recaudado en la Parro- quia de San Cristóbal . .	16'20
Recaudado en la Parro- quia de San Clemente (segundo trimestre) . .	9'00
Recaudado en la Parro- quia de Fornells.	7'60
Recaudado en la Parro- quia de San Juan d' els Horts	4'20
Donativo de F. F. A. de la Parroquia de Ferre- rias	12'50
<i>Total</i> . . .	144'40

— RESUMEN —

Quinto donativo del Exmo. Sr. Obispo y otros varios.	985'00
Recaudado en Ciuda- dela	142'55
Recaudado en Mahón. Idem en los de- más pueblos de la Isla	223'80
<i>Total</i> . . .	1.495'75
<i>Suma anterior</i> . . .	11.685'35
<i>Suma total</i> . . .	13.181'10

SECCION VARIA

POR los Boletines que publica la Comisión Organizadora de la Segunda Asamblea de Congre-

gaciones Marianas de las Diócesis de Orihuela y Murcia, vemos que alcanzará esta Asamblea un éxito extraordinario.

Hace ya algún tiempo que se ha iniciado una serie de asambleas re-



gionales marianas. Los iniciadores de estas asambleas han sido los católicos alemanes y austriacos con sus jornadas marianas o *sodalentage*.

MONTE TORO, revista mariana, ve con agrado y se complace en adherirse a tales manifestaciones de fe y entusiasmo por María.



PROXIMAMENTE se publicará un hermoso libro album que la revista «La Aurora del Pirineo» de Jaca y con ella España entera dedica al insigne Apostol de la Buena Prensa, al Excmo. Sr. Obispo de Jaca con motivo de su exaltación a la Sede Metropolitana de Tarragona; deseando presentar el libro en proyecto con el mayor es-

plendor posible, como así merece la alta personalidad a quien se destina, se ha hecho una invitación a toda la Prensa Católica para que con cuotas voluntarias de 1 a 5 pesetas ayude a realizar el ideal manifestado y de ese modo poder dar por poco precio un libro precioso de gran valor.

El libro-album lo compondrán unos 120 escritos de Prelados, literatos, periodistas, políticos, militares, catedráticos, escritoras notables, etc. Se tirará en papel cuche con las páginas orladas e ilustradas con artísticos dibujos referentes a la Prensa y a la vida de su ilustre apostol. Llevará también muchos e interesantes fotografados.



BIBLIOGRAFIA

EL Dr. D. Federice Santamaria, incausable sacerdote de Madrid, ha publicado una nueva serie de «Diálogos Catequísticos».

Es la cuarta serie y en ella trata con solidez y precisión teológica y claridad y amenidad grandes, de los distintos pecados, virtudes teológicas, cardinales y demás virtudes morales. La obra resulta un excelente tratado popular de teología ascética, muy útil a confesores, predicadores, catequistas y fieles.

Preceden el juicio respetabilísimo del difunto Cardenal Aguirre, y el prestigiosísimo del gran pedagogo D. Andrés Manjón.

En el prólogo se ve que insignes Prelados los distribuyen en gran número en las Catequesis de sus Diócesis y que los Párrocos hacen elogios increíbles.

Pero lo que más dice en favor de los «Diálogos Catequísticos», es que en dos años se han agotado treinta mil ejemplares de las distintas series, y que en la actualidad se publican treinta y un mil.

Felicitemos al autor por su nueva producción.